



REVUE DE PRESSE

Semaine du 12 au 16 Août 2013

► Société :

La police de Di An, province de Binh Duong a démantelé le 12 août une bande de voleurs de téléphones portables. Avec ses 10 complices, le chef de la bande (19 ans, résidant dans la province de Binh Thuan) a effectué au cours des 2 derniers mois 14 opérations et a volé 9 motos, 31 téléphones portables et d'autres objets de valeur. (Thanh Niên, 13/08/13-p.5)

Après 2 mois de contrôle concernant le poids total autorisé en charge des camions, la police de la province de Dong Nai a recensé 1 061 véhicules surchargés et a suspendu le permis de conduire de 30 à 60 jours à 1 048 chauffeurs. (Tuoi Tre, 14/08/13-p.5)

Au cours de la réunion de travail avec le comité de gestion du Technopole de Hô Chi Minh-Ville le 14 août, la présidente du Conseil populaire municipal, Nguyen Thi Quyet Tam, a mis l'accent sur la réduction de l'effectif des travailleurs non qualifiés. Ce parc compte à l'heure actuelle 12 289 ouvriers non qualifiés, soit 71% du nombre total de travailleurs. (Tuoi Tre, 15/08/13-p.2)

Le service de l'éducation et de la formation de la ville de Can Tho a demandé au proviseur du lycée Ha Huy Giap (district Co Do, ville de Can Tho) de lui remettre un rapport concernant le contrôle des pantalons des lycéens, suite à une information publiée dans la presse. Selon elle, les années précédentes l'école a demandé aux élèves de ne pas porter de pantalon de type « taille basse » et étroit car cela ne convient pas à l'environnement éducatif. Cette année, s'apercevant que de plus en plus de lycéens (plus de 50%, soit 600 lycéens) arborent ce type de pantalon, le lycée organise, en accord avec l'association des parents d'élèves, un contrôle visuel périodiquement de l'uniforme des élèves et ceux qui ne respecteraient pas cette règle se verraient renvoyés chez eux pour se changer. (Tuoi Tre, 16/08/13-p.5)

Le directeur du service de l'éducation et de la formation de la province de Tien Giang, Tran Thanh Duc, vient d'être élu par le Conseil populaire provincial au poste de vice-président du Comité populaire de Tien Giang. Il remplacera M. Duong Minh Dieu, appelé à assumer la fonction de directeur du comité des affaires intérieures du Parti de la province de Tien Giang. (Thanh Niên, 16/08/13-p.2)

► Economie :

Tandis que les habitants de la province de Ba Ria - Vung Tau se plaignent du manque de terrain pour la production, cette localité recense à juin dernier 121 projets de plus de 5 000 ha qui ont du retard dans la mise en application. Ces projets se trouvent essentiellement dans les secteurs touristiques, portuaires et industriels. (Tuoi Tre, 12/08/13-p.7)

Face au rapide développement de la superficie de plantation des fruits du dragon bleu, l'institut de recherches sur les arbres fruitiers du Sud propose aux paysans de se concentrer plutôt sur la qualité du fruit du dragon bleu afin de se préparer à la concurrence des autres pays de la région sur ce fruit qui est comestible à partir de 1 à 2 ans de culture. Le fruit du dragon bleu vietnamien est présent dans une trentaine de pays avec une valeur d'exportation de 46,5 millions de dollars au 1er trimestre 2013, contre 181 millions de dollars en 2012 et 10,4 millions de dollars en 2005. (Tuoi Tre, 12/08/13-p.7)

La 2ème édition de l'exposition internationale sur la construction : Vietbuild 2013 se tiendra du 14 au 18 août au centre des foires et expositions Saigon, 7ème arrondissement. Cette exposition abrite 2 160 stands de sociétés locales et étrangères. (Saigon Giai Phong, 12/08/13-p.7)

Selon la société faisant des études de marché Kantar Wordpanel, le taux de croissance du modèle de magasin pratique (« convenient store ») a augmenté de 80% par rapport à l'année dernière. Si en 2010, environ 10% des foyers urbains faisaient leurs courses dans des magasins pratiques au moins 1 fois dans l'année, en 2013 cette proportion est passée à 1 sur 5 foyers urbains avec une dépense moyenne de 90 000 dongs/course. Hô Chi Minh-Ville compte plus de 150 magasins pratiques dont la durée d'ouverture est de plus de 18 heures/jour. (Tuoi Tre, 13/08/13-p.7)

Le service du Plan et de l'Investissement de la ville de Can Tho est en train de vérifier les compétences de l'investisseur du projet de construction de la raffinerie Can Tho et de lui proposer de signer une caution de garantie pour la réalisation du projet. L'investisseur a demandé à réduire l'envergure du projet en terme de superficie, de financement et de capacité de production alors qu'en 2008, la licence d'investissement lui a été attribué pour un terrain de 250 ha avec un capital de 350 millions de dollars pour une capacité de production de 2 millions de tonne de carburant/an. (Tuoi Tre, 13/08/13-p.7)

Au cours de la conférence « pourquoi les investissements directs étrangers (IDE) dans le Delta du Mékong sont-elles limités ? » ouverte le 13 août dans la ville de Can Tho, les investisseurs étrangers ont fait savoir que malgré ses avantages, cette région peut difficilement attirer les investissements étrangers en raison de ses faibles infrastructures, du manque d'informations sur sa politique d'encouragement à l'investissement, etc. Le Delta du Mékong compte à fin 2012, 757 projets IDE en cours d'une valeur de 10,7 milliards de dollars, soit 5,16% du montant total des IDE du Vietnam. (Tuoi Tre, 14/08/13-p.6)

Le directeur général marketing régional de Google Asie-Pacifique a dévoilé le résultat d'une étude de marché au Vietnam entrepris au 1er trimestre 2013. Sur les 20% des utilisateurs de téléphone portable, 25% d'entre eux possèdent un Smartphone. Ils utilisent cet appareil pour divers usages : la recherche d'informations (78%), les achats en ligne (60%), l'actualité (87%), les divertissements (95%). (Tuoi Tre, 14/08/13-p.7)

La compagnie générale d'électricité de Hô Chi Minh-Ville, le groupe des Télécommunications de l'Armée (Viettel), les Télécommunications de Hô Chi Minh-Ville, la société de télévision par câble Saigontourist (SCTV), la société de Télécommunications FPT et la société Tradincorp viennent de signer un accord de mise en œuvre du projet d'installation souterraine des câbles de télécommunications en coordination avec le réseau souterrain des fils électriques de Hô Chi Minh-Ville. (Thanh Niên, 14/08/13-p.7)

Le vice-président du Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville, Le Manh Ha, vient de proposer au ministère du Plan et de l'Investissement de supprimer 3 complexes industriels (Long Son, Tan Thoi Nhi et Binh Khanh) du secteur de la production industrielle car ils ne répondent pas aux critères prévus. (Tuoi Tre, 15/08/13-p.2)

La banque d'import-export du Vietnam (Eximbank) vient de recevoir le prix de la « meilleur banque du Vietnam 2013 » décerné par le magazine Euromoney. (Thanh Niên, 15/08/13-p.7)

► France - Vietnam :

Plus de 200 scientifiques du monde entier dont 4 Prix Nobel sont présents dans la ville de Quy Nhon (province de Binh Dinh) le 11 août dans le cadre de la conférence sur « les fenêtres de l'univers », l'événement principal d'une série de conférences de la 9ème édition des Rencontres du Vietnam, organisée du 12 au 17 août au centre international des rencontres scientifiques ICISE. Selon le Pr. Tran Thanh Van, physicien français d'origine vietnamienne, la création de l'ICISE a pour but de promouvoir la coopération scientifique Nord -Sud, le développement de l'éducation et le rehaussement du niveau des connaissances scientifiques au Vietnam. (Tuoi Tre, 12/08/13-p.13, Thanh Niên, 12/08/13-p.19)

Le 11 août, l'association des jeunes communistes de la ville de Can Tho, l'organisation « Save The Children » et le Fond Alstom (France) ont fait le bilan du projet « communauté verte pour les enfants du Delta du Mékong » concernant 1 000 enfants de la ville de Can Tho et de la province de Tien Giang. (Thanh Niên, 12/08/13-p.2)

► Relations internationales :

Dans le cadre de la conférence « Rencontres du Vietnam », Pr. Rolf Heuer (directeur général de l'organisation européenne pour la recherche nucléaire - CERN) a discuté avec le ministre des Sciences et des Technologies Nguyen Quan sur la nécessité d'une coopération officielle entre le Vietnam et CERN afin que les étudiants et les chercheurs vietnamiens puissent bénéficier du transfert de connaissances et de technologies. (Tuoi Tre, 13/08/13-p.10)

Un village d'artisanat et de séjour touristique dans des familles s'est inauguré le 13 août dans le district Phong Dien, ville de Can Tho. Ce projet est financé par le Danemark afin d'aider les foyers pauvres à tirer profit du tourisme écologique. (Tuoi Tre, 14/08/13-p.2)

L'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (UNODC) vient de rendre public un rapport d'évaluation des risques de criminalité organisée dans l'Asie de l'Est - Pacifique. Selon ses conclusions, la Chine et le Vietnam font partie des pays dont l'immigration clandestine est élevée. Chaque année les réseaux d'immigration clandestine font entrer en UE environ 36 000 Chinois et 18 000 Vietnamiens et gagnent respectivement 600 millions et 300 millions de dollars. (Thanh Niên, 15/08/13-p.2)

En marge de la 10ème conférence sur les sciences et les technologies nucléaires dans la province de Ba Ria - Vung Tau, le recteur de l'institut de l'énergie nucléaire, Tran Chi Thanh, a fait savoir que le gouvernement russe a accepté de financer le projet de construction d'un centre des sciences et des technologies nucléaires. Selon les prévisions, ce centre pourrait être construit en 2015 dans la ville de Dalat. (Tuoi Tre, 16/08/13-p.4)

Le Comité populaire de la province de Binh Dinh et le groupe pétrolier thaïlandais PTT ont organisé le 15 août dans la ville de Quy Nhon une conférence de presse sur leur « super » projet de raffinerie de 2 000 ha dans la zone économique Nhon Hoi. Cette raffinerie sera conçue pour une capacité de production annuelle de 33 millions de tonnes de pétrole brut et pour plus de 10 millions de tonnes de produits dérivés pour un investissement initial de 25 - 30 milliards de dollars. Les travaux débuteraient en 2016 pour être achevés en 2020. (Tuoi Tre, 16/08/13-p.6)

► **Hô Chi Minh-Ville :**

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville vient de faire l'état des lieux de 20 projets fonctionnant sur les aides publiques au développement. L'avancée des travaux de 7 projets représentait moins de 40% tandis que dans 13 autres projets elle est de 40 à 60% de ce qui était prévu. (Tuoi Tre, 12/08/13-p.2)

Le centre des produits aquatiques de Hô Chi Minh-Ville sera construit dans la commune de Binh Khanh dans le district Can Gio sur une superficie de près de 100 ha. (Tuoi Tre, 12/08/13-p.2)

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville vient de nommer le Dr. Tang Chi Thuong au poste de directeur-adjoint du service de la Santé de la ville. Dr. Tang Chi Thuong est âgé de 46 ans et était directeur de l'hôpital Nhi Dong 1. (Tuoi Tre, 13/08/13-p.2)

Selon le service des Communications et des Transports, Hô Chi Minh-Ville compte encore 18 points régulièrement inondés par les eaux de pluie qu'il faudrait régler d'ici à 2015. (Thanh Niên, 13/08/13-p.7)

Le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville s'est réuni le 13 août pour régler le problème des constructions illégales. Le service de la construction a proposé de sanctionner sévèrement les cadres gestionnaires, les responsables au Comité populaire et au Parti des quartiers concernés. Notamment dans le cas des 278 constructions illégales répertoriées dans la zone Ap Doi du quartier 15 (arr. Go Vap) et les 681 constructions illégales signalées dans le district de Binh Chanh depuis début 2012 à juin 2013. (Tuoi Tre, 14/08/13-p.3) Les présidents du Comité populaire de 4 communes du district de Binh Chanh ont été provisoirement suspendus de leurs fonctions pour relâchement dans la gestion de la construction immobilière et « non fermeté » dans la démolition de ces maisons. (Tuoi Tre, 15/08/13-p.2)

De nombreux hôpitaux à Hô Chi Minh-Ville ont fait savoir que 20 - 50% des médicaments sur leur liste seront indisponibles dans quelques semaines. Le contrat d'achat de médicaments en 2012 des hôpitaux relevant du service de la santé de Hô Chi Minh-Ville étant périmé depuis mars 2013. Mais sur les instructions du Comité populaire municipal, l'achat de médicaments, produits et équipements du réseau sanitaire de la ville en entier doit passer par une adjudication commune et pour cela il faudra attendre encore 3 à 4 mois. (Tuoi Tre, 15/08/13-p.5)

Le ministère de la Sécurité publique et le Comité populaire de Hô Chi Minh-Ville ont organisé le 14 août au centre-ville (Diamond Plaza building) un exercice de simulation anti-incendie à l'échelon national. Environ 2 800 personnes, 2 hélicoptères, 78 fourgons, ambulances et chiens de dressage ont participé à cet entraînement. (Thanh Niên, 15/08/13-p.5)

Selon un communiqué du service des Communications et des Transports de Hô Chi Minh-Ville, les bus à 12 places ne bénéficieront plus de la subvention municipale à compter du 1er octobre 2013. Ces bus assurent actuellement le service sur une quinzaine d'itinéraires. (Tuoi Tre, 16/08/13-p.2)

► Santé :

A l'issue du contrôle de produits alimentaires, le département de la sécurité alimentaire a fait savoir que la plupart des villes du pays ont dénombré de 1 à 2 échantillons de vermicelles de riz infecté par la substance chimique tinopal (fluorescent blanchissant). En particulier Hô Chi Minh-Ville qui compte 6 échantillons renfermant cette substance. (Tuoi Tre, 14/08/13-p.2)

Le bureau de représentation de la société Abbott au Vietnam a fait savoir qu'il va retirer du marché le lot de boîtes de lait Similac Gain Plus Eye-Q3 (pour enfant de 1 - 3 ans) par crainte de risque de contamination bactérienne provenant de l'emballage et non de la protéine concentrée infectée par la bactérie clostridium botulinum. (Tuoi Tre, 15/08/13-p.7)

► Culture :

Les mémoires de Tran Van Khe viennent d'être rééditées par la maison d'édition Phuong Nam à l'occasion de son 94ème anniversaire. (Saigon Giai Phong, 12/08/13-p.5)

Le parc national U Minh Thuong, province de Kien Giang, vient d'être ajouté dans la liste des parcs au patrimoine de l'Asean. (Thanh Niên, 13/08/13-p.15)

La campagne de collecte de 10 000 livres pour les enfants des districts ruraux Dong Giang et Tay Giang (province de Quang Nam) vient d'être lancée par le comité d'organisation de la bibliothèque de loisir et d'éducation à Hô Chi Minh-Ville. (Tuoi Tre, 16/08/13-p.14)

► Tourisme :

Le parc national U Minh Thuong, province de Kien Giang, vient d'être ajouté dans la liste des parcs au patrimoine de l'Asean. (Thanh Niên, 13/08/13-p.15)

A partir du 20 septembre 2013, l'aéroport international Phu Bai (ville de Hué) sera rouverte après 6 mois de travaux de réparation. (Thanh Niên, 16/08/13-p.2)

Selon le service des Communications et des Transports de la province de Lam Dong, son ministère est d'accord avec la proposition de la province de Lam Dong d'exploiter à titre expérimental la liaison aérienne reliant l'aéroport Lien Khuong à Singapour. Ce projet sera bientôt soumis au Premier ministre pour approbation. Par ailleurs, le ministère des Communications et des Transports a également donné son aval pour l'ouverture des vols domestiques Lien Khuong – Vinh et Lien Khuong – Can Tho. L'aéroport Lien Khuong a accueilli l'année dernière 430 000 passagers utilisant des vols domestiques le reliant aux aéroports de Hô Chi Minh-Ville, de Ha Noi et de la ville de Da Nang. (Thanh Niên, 16/08/13-p.6)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (**Saigon Libéré**) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courrier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.